## Aperitifs, young people and minority languages

SANDRO SILLANI\*, MAURO PASCOLINI\*\*, FRANCESCA ROMITO, FEDERICO NASSIVERA\*\*\*

**Abstract.** The aperitif is an expanding consumer good associated with modern lifestyles and sociality. This aim of the study was to evaluate whether the region of origin (Carnia) and the use of a minority language (Friulian) might serve as effective levers in the aperitif market. It was found that both the region of origin and the minority language can be effective, and that the language is an important reinforcement of the region of origin. In the case study considered - use of Friulian in the Friuli Venezia Giulia region - the minority language combined with a translation of the text into the majority language generated a competitive advantage, regardless of the consumers' language skills and sense of regional belonging.

Key words. Consumer, drinks, minority languages, conjoint analysis, marketing.

**1. Introduction.** The aperitif is one of many trends to have developed over the years. Its success is particularly associated with the lifestyles that characterise modern society and a desire to cultivate relationships with others and/or to devote some time to oneself (Vianello, 2016). According to the same author, the main aperitif trends are:

- 1. The "refined" aperitif: an exclusive and sophisticated location with high-quality, sophisticated and unusual food, such as sushi.
- 2. The "Italian-style" aperitif: the traditional products of a region consumed in typical local settings.
- 3. "Spritz time": the most classic aperitif, the Spritz, is seen by most as symbol of the social ritual.

<sup>\*</sup> Department of Agrifood, Environmental and Animal Sciences, University of Udine, Udine. Italy. E-mail: sandro.sillani@uniud.it

<sup>\*\*</sup> Department of Languages Literature, Communication, Education and Society, University of Udine, Udine, Italy. E-mail: mauro.pascolini@uniud.it

<sup>\*\*\*</sup> Department of Agrifood, Environmental and Animal Sciences, University of Udine, Udine. Italy. E-mail: federico.nassivera@uniud.it

It is important for companies to understand the reasons consumers choose and buy a product. There have been numerous studies on consumer buying behaviour. These have focused particularly on preferences (Yang et al. 2017; Kulshreshtha et al. 2018; Sulistyawati et al. 2020; Wesana et al. 2020; Di Vita et al. 2021), attitudes (Pliner, Hobden 1992; Cox, Evans 2008; Matin et al. 2012), country of origin (COO), and geographical area of origin (Badri et al. 1995; Aichner 2014; Williamson et al. 2016), language of communication (Alonso García et al. 2013), ethnocentrism, national identity and cosmopolitanism (Zeugner-Roth et al. 2015).

The choice of language to be used in encoding messages is crucial for business-to-consumer communication. Being able to make this choice requires knowledge of consumers' language preferences and the history behind these preferences. Several studies have looked at the language of the product's country of origin and found that this influences product evaluation (Chen, Chang 2003). One study shows that the use of English in Mexico to communicate a domestic product decreases trust and generates less-positive attitudes than the use of the national language. On the other hand, when applied to foreign products, the use of English had neither a positive nor negative effect (Alonso García et al. 2013).

In China, other studies have shown that bilingual English and Chinese signage improves consumer attitudes (Liu et al. 2005). In the USA, Gopinath and Glassman (2008) found that bilingual English and Spanish packaging negatively affects product evaluation compared to English-only packaging.

Mai and Hoffmann (2011) studied the effect of regional dialects on sales services using information processing theory, accent prestige theory and social identity theory. Contrary to the common view, the two authors demonstrated that when salespeople use dialect in a professional manner: buyers do not devalue salespeople who speak in dialect; consumer satisfaction with their contact with the salesperson and the company is improved; and purchase intention is increased. Ultimately, the literature has not only shown that languages influence consumer behaviour and product evaluation, but also that the effects generated differ from case to case, as they depend on the degree of ethnocentrism and bias involved.

This study aimed to evaluate the effects of region of origin and a minority language within the aperitif market. In particular, it aimed to verify whether communicating a region of origin in its minority language is an effective tool for market segmentation and competitive advantage. The region of Carnia and the Friulian language were chosen as a case study. Carnia is an inland area of Friuli characterised by a specific sense of identity among the population.

**2.** Materials and methods. The effectiveness, as part of a market entry strategy, of the aperitif product's region of origin and use of the minority language was measured in

Attributes	Levels
Taste	Very sweet; Not very sweet
Colour	Very intense red; Not very intense red.
Price	2.00 Euro/glass; 2.50 Euro/glass.
Region	Friuli; Carnia.
Language*	Italian; Friulian.

Table 1. Attributes and levels of the aperitifs compared in preference tests.

\* Language used to communicate the product's region of origin. In the case of Friulian, the Italian translation is added in brackets in a smaller font.

terms of preference probability. To this end, preference tests were carried out using the conjoint analysis (CA) method and market simulations (Kulshreshtha et al. 2018). Table 1 lists the test variables, and Table 2 reproduces the preference survey form. This was developed using an orthogonal experimental plan consisting of ten product profiles, two of which are control profiles. SPSS Conjoint 20.0 was used to plan the experiment, estimate the preference functions and generate the market simulations.

The simulation plan (Tab. 3) assumes there to be eight aperitifs already on the market, identical in terms of their region of origin (Friuli) and language (Italian) but different in terms of taste, colour and price, in order to represent all possible combinations of these three attributes. Eight simulations were carried out, two of which were control simulations. In each simulation a new aperitif enters the market and the probability of its being preferred to the eight already present is estimated using the logit model. All the simulations include an aperitif that is the same in terms of taste and colour (the preferred colour and taste levels found in the tests) but different in terms of region and language. Moreover, all the aperitifs in the simulations are offered twice. once at a low price and once at a high price, in order to intercept the preferences of consumers who use price as an indicator of quality and prefer high prices, as well as those who are price sensitive and prefer low prices. The effectiveness of the Friulian language and Carnian origin is assessed using t-tests (p < 0.05) to compare the mean preference probabilities attributed to the relative aperitifs with those attributed to the controls. Finally, t-tests were also used to ascertain whether the results were influenced by respondents' sense of identity and Friulian language skills. In other words, the experiment tested whether communication strategies that use the Friulian language and/ or Carnian origin need to account for the ethnic and linguistic differences among the consumers.

A non-probabilistic random sample of 368 university students from the universities of Udine and Trieste

## Table 2. Preference survey form.

You are in a bar and want to order an aperitif. Compare the following alternatives and express your preference with a score from 1 to 100 (100 being the highest degree of preference).

Product code		Description of	Preference		
675	Very sweet	Not very intense red	L'aperitivo del Friuli ["The Friulian aperitif" in Italian]	2.00 €/glass	
597	Not very sweet	Very intense red	L'aperitivo del Friuli ["The Friulian aperitif" in Italian]	2.50 €/glass	
432	Very sweet	Not very intense red	L'aperitîf Cjargnel (L'aperitivo della Carnia) ["The Carnian aperitif" in Friulian and Italian]	2.00 €/glass	
407	Very sweet	Not very intense red	L'aperitîf Cjargnel (L'aperitivo della Carnia) ["The Carnian aperitif" in Friulian and Italian]	2.50 €/glass	
892	Very sweet	Very intense red	L'aperitivo della Carnia ["The Carnian aperitif" in Italian]	2.50 €/glass	
161	Not very sweet	Not very intense red	L'aperitîf Furlan (L'aperitivo del Friuli) ["The Friulian aperitif" in Friulian and Italian]	2.50 €/glass	
685	Not very sweet	Very intense red	L'aperitîf Furlan (L'aperitivo del Friuli) ["The Friulian aperitif" in Friulian and Italian]	2.00 €/glass	
342	Not very sweet	Not very intense red	L'aperitivo della Carnia ["The Carnian aperitif" in Italian]	2.00 €/glass	
311	Not very sweet	Very intense red	L'aperitîf Cjargnel (L'aperitivo della Carnia) ["The Carnian aperitif" in Friulian and Italian]	2.00 €/glass	
480	Very sweet	Very intense red	L'aperitîf Furlan (L'aperitivo del Friuli) ["The Friulian aperitif" in Friulian and Italian]	2.00 €/glass	

				Attributes of the aperitifs	<i>beritifs</i>			Aper	itifs c	Aperitifs competing for market share in the simulations	ing f imui	npeting for mar the simulations	rket s	sbare	e in
Competitors	S	Aperitifs	Taste	Colour	Region	Language	Price	S1	S2	53 5	S4	55 5	56	S7	58
		A01	Not very sweet	Not very intense red	Friuli	Italian	2.00	yes	yes	yes y	yes y	yes y	yes y	yes	yes
		A02	Not very sweet	Not very intense red	Friuli	Italian	2.50	yes	yes	yes y	yes y	yes y	yes y	yes	yes
		A03	Not very sweet	Very intense red	Friuli	Italian	2.00	yes	yes	yes y	yes y	yes y	yes y	yes	yes
Already on		A04	Not very sweet	Very intense red	Friuli	Italian	2.50	yes	yes	yes y	yes y	yes y	yes y	yes	yes
the market		A05	Very sweet	Not very intense red	Friuli	Italian	2.00	yes	yes	yes y	yes y	yes y	yes y	yes	yes
		A06	Very sweet	Not very intense red	Friuli	Italian	2.50	yes	yes	yes y	yes y	yes y	yes y	yes	yes
		A07	Very sweet	Very intense red	Friuli	Italian	2.00	yes	yes	yes y	yes J	yes y	yes J	yes	yes
		A08	Very sweet	Very intense red	Friuli	Italian	2.50	yes	yes	yes y	yes y	yes y	yes y	yes	yes
	Controls	A09	$\mathrm{PL}^*$	$PL^*$	Friuli	Italian	2.00	yes							
		A10	$PL^*$	$PL^*$	Friuli	Italian	2.50		yes						
	Sperimentali A11	A11	$PL^*$	$PL^*$	Carnia	Italian	2.00			yes					
Ē		A12	$\mathrm{PL}^*$	$PL^*$	Carnia	Italian	2.50			у	yes				
Entrants		A13	$\mathrm{PL}^*$	$PL^*$	Friuli	Friulian	2.00				- 1	yes			
		A14	$PL^*$	$PL^*$	Friuli	Friulian	2.50					у	yes		
		A15	$PL^*$	$PL^*$	Carnia	Friulian	2.00						~	yes	
		A16	$\mathrm{PL}^*$	$\mathrm{PL}^*$	Carnia	Friulian	2.50								yes

Aperitifs, young people and minority languages

53

Table 3. Simulation plan.

was surveyed. The survey operations were carried out in spring 2018 on the premises of the two universities using the face-to-face method. The preference survey forms were accompanied by a questionnaire to detect sociodemographic characteristics (gender, age, Friulian and Carnian identity) and the degree of understanding of the Friulian language.

**3. Results and discussion.** The sample of university students was 53.7% female and aged between 19 and 28; 230 respondents declared themselves to be Friulian, 21 Carnian, 9 non-Italian and 108 Italian but neither Friulian nor Carnian. Table 4 shows the percentage of test participants who stated that they understood Friulian well (40.5%) or fairly well (31.3%).

Table 5 shows the results of the preference tests, i.e., 1) the importance that the attributes of taste, colour, price, region and language have in determining aperitif preference, and 2) the utility of the individual levels, e.g., not very sweet and very sweet. The utility of the individual levels and the constant are the parameters of the preference functions. For the purposes of the study, it is interesting to note that the region and the language used to communicate it, although less important than the attributes commonly used in choosing an aperitif, made a significant contribution to determining the preferences stated in the tests (15.24%) and 11.80%). A second aspect to emerge from the table concerns utility. The standard errors here are high compared to the means, indicating markedly different reactions to the experimental stimuli among the sample of students surveyed, particularly in terms of language.

Finally, the correlations between the preferences declared in the tests and those estimated using the preference functions are high and significant. Consequently, the individual preference functions generated can be used to carry out the simulations in Table 3.

Table 6 describes the variability of reactions to the Friulian language. In particular, it shows the percentage of respondents who gave higher or lower scores to aperitifs described using the Friulian language than to the others. It is evident that: 1) 19.6% (deviation between -0.9 and +0.9) attributed a difference of less than one preference point out of a hundred i.e. they were indifferent to the language used to communicate the product's territory of origin; 2) 41.8% (11.6 + 9.4 + 20.7) attributed a lower score in the presence of the Friulian language; 3) 38.6% (18.2 + 9.7 + 10.8) gave a higher score for aperitifs communicated using the Friulian language; 4) 19.1% (9.4 + 9.7) of the respondents attributed differences of 6-10 points out of a hundred; and 5) 22.4% (11.6 + 10.8) of the respondents attributed differences of 11-40 points out of a hundred. Ultimately, Table 6 shows that using the minority language of a product's region of origin can be a useful tool for market segmentation and for conferring a more or less significant competitive advantage among a large proportion (38%) of the university students in the sample.

		Do ye	ou understand Frit	ulian?			
		Well	Quite well	No	Total		
	Friulian	35.6	22.6	4.3	62.5		
T1	Carnian	2.2	2.1	1.4	5.7		
Identità	Other Italians	2.2	6.3	20.9	29.4		
	Non-Italians	0.5	0.3	1.6	2.4		
Total		40.5	31.3	28.2	100.00		

Table 4. Identity and language skills of the consumer sample (n = 368, %).

Table 5. Importance of attributes in determining stated preferences for aperitifs and the utility of individual levels (n = 368, means).

Attributes	Importance %	S.E.	Levels	Utility	S.E.
Taste	40.85	1.42	Not very sweet	1.14	0.10
			Very sweet	-1.14	0.10
Colour	16.78	0.76	Not very intense red	-1.60	0.10
			Very intense red	1.60	0.10
Region	15.24	0.87	Carnia	-1.52	0.10
			Friuli	1.52	0.10
Language	11.80	0.62	Italian	-0.03	0.10
			Friulian	0.03	0.10
Price	15.33	0.72	2.00	-14.65	0.79
			2.50	-18.31	0.99
Total	100.00		Constant	67.95	0.90

Correlations between observed and estimated preferences: Pearson's R 0.99 (0.000); Kendall's tau 1.00 (0.000); Kendall's tau for the controls 1.00 (0.000).

Table 6. Frequencies according to the increase or decrease in preference points for the product that uses the Friulian language to communicate the region of origin (n = 369; %).

Increase or decrease in preference points in the presence of the Friulian language	Consumers
-40 / -11	11.6
-10 / -6	9.4
-5 / -1	20.7
-0.9 / 0.9	19.6
1/5	18.2
6 / 10	9.7
11 / 40	10.8
Totale	100.0

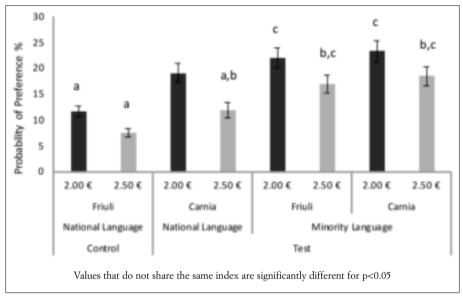


Figure 1. Preference probability upon simulated market entry of aperitifs varying in terms of geographical origin, language of communication and price (n = 368).

The results of the simulations are shown in Figure 1. It is observed that: 1) the simulated market entry of the low-priced and high-priced control aperitifs did not obtain a statistically different preference probability (p < 0.05); 2) for the entry of the low-priced Carnian aperitif, the preference probability was found to be higher than that of the two controls; 3) for the entry of the highpriced Carnian aperitif, the preference probability was not found to differ from that of the two controls; 4) for the entry of the same aperitif as used in the controls but communicated in Friulian (L'aperitîf furlan), the preference probability was greater than that of the two controls regardless of price; 5) for the entry of the Carnian aperitif communicated in Friulian (*Laperitîf cjargnel*), the preference probability was greater than that of the two controls, both the high- and low-priced i.e. use of the minority language rendered the Carnian origin effective even at the higher price; 6) the preference probabilities of the aperitifs that communicated the region of origin in the minority language were found to be equal but twice as high as those of the controls.

The comparisons reported in Tables 7 and 8 were made to ascertain whether the results described were influenced by the respondents' regional identities or Friulian language skills. The outcome confirmed that Carnian aperitifs were more likely

	Friulian	Carnian	Other Italians	Non-Italians
L'aperitivo del Friuli € 2.00 ["The Friulian aperitif" in Italian]	12 <sub>a</sub>	18 <sub>a</sub>	10 <sub>a</sub>	1a
L'aperitivo del Friuli € 2.50 ["The Friulian aperitif" in Italian]	8 <sub>a</sub>	9 <sub>a</sub>	7 <sub>a</sub>	5a
L'aperitivo della Carnia € 2.00 ["The Carnian aperitif" in Italian]	15 <sub>a</sub>	66 <sub>b</sub>	19 <sub>a</sub>	1a
L'aperitivo della Carnia € 2.50 ["The Carnian aperitif" in Italian]	10 <sub>a</sub>	39 <sub>b</sub>	11 <sub>a</sub>	1a
L'aperitîf Furlan € 2.00 ["The Friulian aperitif" in Friulian]	19 <sub>a</sub>	47 <sub>b</sub>	24 <sub>a,b</sub>	5a
L'aperitîf Furlan € 2.50 ["The Friulian aperitif" in Friulian]	16 <sub>a</sub>	27 <sub>a</sub>	17 <sub>a</sub>	10a
L'aperitîf Cjargnel € 2.00 ["The Carnian aperitif" in Friulian]	18 <sub>a</sub>	61 <sub>b</sub>	27 <sub>a</sub>	12a
L'aperitîf Cjargnel € 2.50 ["The Carnian aperitif" in Friulian]	14 <sub>a</sub>	49 <sub>b</sub>	23 <sub>a</sub>	5a

Table 7. Effect of consumers' regional identity on probability of aperitif preference (%).

Means in the same row that do not share the same index differ by p < 0.05.

to be preferred by respondents from Carnia (Tab. 7) and that Friulian language skills had no effect (Tab. 8).

Ultimately, using Friulian combined with an Italian translation to communicate the product's region of origin was effective regardless of the regional identity of the consumers, their ability to understand the language, and the high- or low-price entry strategies.

Therefore, the use of the minority language did not segment the consumers surveyed according to their Friulian language skills or their regional or ethnic identities.

To summarise, it was found that the Carnian product origin segmented the students surveyed and provided a significant competitive advantage among those who declared themselves to be Carnian and who were more price sensitive. Use of Friulian with an Italian translation segmented the market and generated a more or less significant competitive advantage among over a third of the respondents. Segmentation according to consumers' language preferences was independent of their identity and their ability to understand the minority language.

**4. Conclusions.** Companies in the food sector are becoming increasingly engaged in product innovation aimed at following or anticipating market trends in highly competitive contexts. Under these competitive conditions, they sometimes use the region of

	-		
	Do you understand Friulian?		
-	Well	Quite well	No
L'aperitivo del Friuli € 2.00 ["The Friulian aperitif" in Italian]	15 <sub>a</sub>	10 <sub>a,b</sub>	8 <sub>b</sub>
L'aperitivo del Friuli € 2.50 ["The Friulian aperitif" in Italian]	8 <sub>a</sub>	7 <sub>a</sub>	7 <sub>a</sub>
L'aperitivo della Carnia € 2.00 ["The Carnian aperitif" in Italian]	17 <sub>a</sub>	24 <sub>a</sub>	17 <sub>a</sub>
L'aperitivo della Carnia € 2.50 ["The Carnian aperitif" in Italian]	9 <sub>a</sub>	16 <sub>a</sub>	11 <sub>a</sub>
L'aperitîf Furlan € 2.00 ["The Friulian aperitif" in Friulian]	26 <sub>a</sub>	18 <sub>a</sub>	21 <sub>a</sub>
L'aperitîf Furlan € 2.50 ["The Friulian aperitif" in Friulian]	19 <sub>a</sub>	16 <sub>a</sub>	15 <sub>a</sub>
L'aperitîf Cjargnel € 2.00 ["The Carnian aperitif" in Friulian]	22 <sub>a</sub>	24 <sub>a</sub>	25 <sub>a</sub>
L'aperitîf Cjargnel € 2.50 ["The Carnian aperitif" in Friulian]	17 <sub>a</sub>	21 <sub>a</sub>	18 <sub>a</sub>

Table 8. Effect of consumers' Friulian language skills on the probability of aperitif preference (%).

Means in the same row that do not share the same index differ by p < 0.05.

origin and its language as marketing levers to gain competitive advantages. This study aimed to evaluate whether the Friulian language and the Carnian region of production can serve as effective levers in the aperitif market.

In the aperitif market, it was found that both the region of origin and the minority language can serve as effective levers, and that the language is an important reinforcement of the region of origin. In the case study considered – the use of Friulian in the Friuli-Venezia Giulia region – it was also found that the minority language combined with translation of the text into the majority language generated a competitive advantage regardless of the consumers' language skills and region of origin.

The literature points out that the effects generated by language-centred communication strategies differ from case to case, as they depend on the degree of ethnocentrism and consumer bias involved. On this basis, and in light of the fact that the sample of consumers surveyed is not representative of any population, the results obtained are considered significant but not necessarily repeatable in other contexts.

## **Bibliografie/ References**

- Aichner T. (2014). Country-of-origin marketing: A list of typical strategies with examples. Journal of Brand Management, 21, 1: 81-93.
- Alonso García N., Chelminski P., González Hernández E. (2013). The effects of language on attitudes toward advertisements and brands trust in Mexico. *Journal of Current Issues e Research in Advertising*, 34, 1: 77-92.
- Badri M.A., Davi D.L., Davis D.F. (1995). Decision support for global marketing strategies: the effect of country of origin on product evaluation. *Journal of Product e Brand Management*, 4, 5: 49-64.
- Chen J.F., Chang H.T. (2003). Is English a brand: Language of origin's influence on product evaluation. Proceedings of the 2003 Association for Business Communication Annual Convention. Association for Business Communication.
- Cox D.N., Evans G. (2008). Construction and validation of a psychometric scale to measure consumers' fears of novel food technologies: The food technology neophobia scale. *Food quality and preference*, 19, 8: 704-710.
- Di Vita G., Zanchini R., Falcone G., D'Amico M., Brun F., Gulisano G. (2021). Local, organic or protected? Detecting the role of different quality signals among Italian olive oil consumers through a hierarchical cluster analysis. *Journal of Cleaner Production*, 290: 125795.
- Gopinath M., Glassman M. (2008). The effect of multiple language product descriptions on product evaluations. *Psychology e Marketing*, 25, 3: 233-261.
- Kulshreshtha K., Tripathi V., Bajpai N. (2018). 1971-2017: evolution, exploration and test of time of conjoint analysis. *Quality & Quantity*, 52, 6: 2893-2919.
- Liu H., Murphy J., Li F. (2005). Consumer Ethnocentrism and Chinese Attitudes towards Store Signs In Foreign and Local Brand Names. ANZMAC Conference, Marketing in international and Cross-Cultural Environments, 5: 78-85.
- Mai R., Hoffmann S. (2011). Four positive effects of a salesperson's regional dialect in services selling. *Journal of Service Research*, 14, 4: 460-474.
- Matin A.H., Goddard E., Vandermoere F., Blanchemanche S., Bieberstein A., Marette S., Roosen J. (2012). Do environmental attitudes and food technology neophobia affect perceptions of the benefits of nanotechnology? *International Journal of Consumer Studies*, 36, 2: 149-157.
- Mehta R., Bhanja N. (2018). Consumer preferences for wine attributes in an emerging market. International Journal of Retail e Distribution Management, 46, 1: 34-48.
- Pliner P., Hobden K. (1992). Development of a scale to measure the trait of food neophobia in humans. *Appetite*, 19, 2: 105-120.
- Sánchez M., Gil J.M. (1998). Consumer preferences for wine attributes in different retail stores: a conjoint approach. *International journal of wine marketing*, 10, 1: 25-38.
- Sillani S., Kosuta E. (2017). Minority languages and behaviorur: Slovene and Friulian minorities in Italy. *Friulian Journal of Science*, 23: 89-105.
- Sulistyawati I., Dekker M., Verkerk R., Steenbekkers B. (2020). Consumer preference for dried mango attributes: A conjoint study among Dutch, Chinese, and Indonesian consumers. *Journal of Food Science*, 85, 10: 3527-3535.
- Vianello G. (2016). Restaurant marketing. Azioni semplici e a basso costo per aumentare clienti, scontrino medio e fatturato del tuo locale. Bologna: Engage.
- Wesana J., Gellynck X., Dora M.K., Muyama L., Mutenyo E., Elizabeth A., Kagambe E., De Steur H. (2020). Labeling Nutrition-Sensitive Food Chains: A Consumer Preference Analysis of Milk Products. *Frontiers in Nutrition*, 7: 158.

- Williamson P.O., Lockshin L., Francis I.L., Loose S.M. (2016). Influencing consumer choice: Short and medium term effect of country of origin information on wine choice. *Food quality and preference*, 51: 89-99.
- Yang S.B., Shin S.H., Joun Y., Koo C. (2017). Exploring the comparative importance of online hotel reviews' heuristic attributes in review helpfulness: a conjoint analysis approach. *Journal of Travel & Tourism Marketing*, 34, 7: 963-985.
- Zeugner-Roth K.P., Žabkar V., Diamantopoulos A. (2015). Consumer ethnocentrism, national identity, and consumer cosmopolitanism as drivers of consumer behavior: A social identity theory perspective. *Journal of international marketing*, 23, 2: 25-54.